

پا قوی مقابله میکنیم ، اگر ما باز پا نیروی برتر از خطوط خارجی به عملیات تعرضی زودفرجام دست بزنیم ، آنوقت خواهیم توانست غنایم و اسرای جنگی بیشتری بگیریم . عنوان مثال اگر ما در مقابل یک لشکر مکانیزه دشمن دو ، سه یا چهار لشکر مکانیزه خود را بمیدان گسیل داریم ، با اطمینان بیشتری خواهیم توانست این لشکر دشمن را نابود کنیم . این حقیقت مسلم است که چند پهلوان قوی هیکل میتوانند بآسانی بر یک پیروز شوند .

۷۶ - اگر ما در میدانهای جنگ بطور قاطع به "عملیات تعرضی زودفرجام در خطوط خارجی" دست بزنیم ، آنوقت تناسب قوای طرفین و برتری دشمن بر ما را نه تنها در میدانهای جنگ عوض خواهیم کرد ، بلکه اوضاع عمومی را نیز بتدریج دستخوش تغییر خواهیم ساخت . چون در میدانهای جنگ ما حمله میکنیم و دشمن دفاع میکند ، ما با قوای زیاد در خطوط خارجی عمل میکنیم و دشمن با قوای کم در خطوط داخلی عمل میکند ، ما در پی یک فرجم سریع هستیم و دشمن با آنکه میخواهد ، نمیتواند جنگ را در انتظار دریافت کمک کش دهد ، لذا آنوقت دشمن از قوی به ضعیف و همچنین از برتر به فروتر تبدیل خواهد شد ، در حالیکه ما از ضعیف به قوی و از فروتر به برتر تغییر وضع خواهیم داد . در نتیجه این قبیل نبردهای موقیت‌آمیز متعدد ، در اوضاع عمومی طرفین تحولی بوقوع خواهد پیوست . باین مفهوم که ما بعد از آنکه در میدانهای نبرد بوسیله عملیات تعرضی زودفرجام در خطوط خارجی پیروزیهای فراوان بدست آورديم ، خود را رفته رفته تقویت نموده و دشمن را بتدریج تضعیف خواهیم کرد و این امر بدون تردید در تناسب عمومی قوا تأثیر خواهد گذاشت و در آن تحولی بسود ما بوجود خواهد آورد . آنوقت است که در اثر این تحول و بکمک عناصر موافق دیگر ما و تحولات داخلی دشمن و وضع مساعد بین‌المللی

اوپرای عوامی طرفین ابتدا به توازن قوا و سپس به برتری ما و فروتنی دشمن مبدل خواهد شد. در چنین شرایطی است که موعد تعرض متقابل و بیرون راندن دشمن از کشور برای ما فرا میرسد.

۷۷ - جنگ مسابقه نیروهاست، لیکن در جریان جنگ خود این نیروها نسبت به آنچه که در آغاز بوده‌اند، تغییر می‌پائند. در اینجا تلاشهای ذهنی برای کسب حداکثر پیروزی و تقلیل اشتباہات بحداقل، عامل تعیین‌کننده را تشکیل میدهد. عوامل عینی امکان چنین تغییراتی را فراهم می‌سازند، ولی تبدیل این امکان بواقعیت نیازمند رهنمود صحیح و تلاش ذهنی است. در اینصورت، نقش تعیین‌کننده با عامل ذهنی است.

ابتکار عمل، نوش و نقشه‌کشی

۷۸ - در عملیات تعرضی زودفرجام در جریان عملیات ابراتیو و تاکتیکی در خطوط خارجی - همانطور که در بالا بدان اشاره شد - نقطه گرهیش تعرض است؛ منظور از خطوط خارجی دامنه تعرض و منظور از زودفرجام مدت آن است، اصطلاح "عملیات تعرضی زودفرجام در خطوط خارجی" از اینجا ناشی می‌شود. این بهترین اصل برای اجرای یک جنگ طولانی است که در ضمن اصل جنگ متحرك نیز خوانده می‌شود. سعدها این اصل را نمیتوان بدون داشتن ابتکار عمل، نوش و نقشه‌کشی اجرا نمود. حال ما این سه مسئله را مورد بررسی قرار میدهیم.

۷۹ - ما در بالا درباره نقش دینامیک و آگاه انسان سخن گفتم، پس چرا اکنون بمسئله ابتکار عمل میپردازیم؟ همانطور که در بالا گفته شد، منظور از نقش دینامیک و آگاه، عمل و کوشش آگاهانه و همچنین ویژگی

انسانی است که وی را از موجودات دیگر متمایز می‌سازد. این ویژگی انسانی در جنگ بخصوص به نحو بارزی نمودار می‌شود. اما منظور از ابتکار عمل که اکنون موضوع بحث ماست، آزادی عمل ارتش است که درست در نقطه مقابل از دست دادن اجباری این آزادی قرار می‌گیرد. آزادی عمل شریان حیاتی ارتش است و چنانچه از دست رود، ارتش قرین شکست یا تلاشی می‌گردد. یک سرباز زمانی خلع سلاح می‌گردد که وی آزادی عمل را از دست داده و اجباراً به پاسیویته افتاده باشد. شکست یک ارتش نیز معلوم چنین وضعی است. بهمن جهت است که در جنگ دو طرف متعاقص برای کسب ابتکار عمل شدیداً مبارزه می‌کنند و با تمام قوا از دچار شدن به پاسیویته احتراز می‌جویند. میتوان گفت که عملیات تعرضی زودفرجام در خطوط خارجی که از طرف ما مطرح شده، و همچنین نرمش و نقشه‌کشی که برای اجرای چنین عملیات تعرضی ضرورت دارند، همگی بعاظر کسب ابتکار عمل و بدین ترتیب گرفتار کردن دشمن به پاسیویته و حفظ نیروهای خودی و نابودی نیروهای دشمن است. لیکن ابتکار عمل یا پاسیویته بترتیب از برتری قوای جنگی یا فروتری آن و بالنتیجه از رهبری ذهنی درست یا اشتباه‌آمیز جدا نیست. علاوه بر این با استفاده از اشتباه دشمن در قضاوت کردن و غافلگیر شدن وی نیز میتوان ابتکار عمل را بدست آورد و دشمن را به پاسیویته دچار کرد. اکنون این چند نکته را بررسی می‌کنیم.

۸- ابتکار عمل از برتری قوای جنگی تفکیک‌پذیر نیست، همچنانکه پاسیویته از فروتری آن جدا نیست. این برتری و این فروتری بترتیب پایه عینی ابتکار عمل و پاسیویته را تشکیل میدهند. طبیعی است که ابتکار عمل استراتژیک را میتوان از طریق عملیات تعرضی استراتژیک آسانتر بدست آورد و شکوفا ساخت، ولی حفظ ابتکار عمل در تمام طول جنگ

و در همه جا ، یعنی ابتکار عمل مطلق فقط در شرایط برتری مطلق در مقابل فروتری مطلق امکان پذیراست . در کشتی ، یک مرد قوی هیکل نسبت بیک بیمار سخت ابتکار عمل مطلق دارد . اگر ژاپن درگیر تناقضات متعدد لاینجل نبود ، مثلاً اگر میتوانست دریک نوبت ارتش عظیم چند میلیونی یا ده میلیونی بپا کند ، اگر منابع مالی وی چندین برابر میزان کنونی بود ، اگر با احساسات خصمانه مردم کشور خود و دولتهای خارجی رویرو نمیشد ، و بالاخره اگر از سیاست وحشیانه ایکه مردم چین را بیک مبارزه مرگ و زندگی وادار کرده ، پیروی نمیکرد ، میتوانست برتری مطلق را تامین نماید و ابتکار عمل مطلق را در تمام طول جنگ و در همه جا بست آورد . ولی تاریخ نشان داده است که چنین برتری را فقط در پایان یک جنگ یا یک عملیات اپراتیو میتوان مشاهده نمود ، در مرحله آغاز چنین امکانی بسیار نادر است . مثلاً در جنگ اول جهانی ، متفقین در آستانه تسلیم آلمان برتری مطلق کسب کردند ، در حالیکه آلمان در فروتری مطلق گرفتار گردید و در نتیجه آلمان دچار شکست شد و متفقین پیروز گردیدند ، این مثال نمونه ایست از برتری مطلق و فروتری مطلق در پایان یک جنگ . مثال دیگر : در آستانه پیروزی ما در تایلوجوان واحدهای ژاپن آنجا که منفرد شده بودند ، بعد از مبارزات سخت به فروتری مطلق افتادند ، در حالیکه نیروهای ما برتری مطلق پیدا کردند ؟ نتیجه این شد که دشمن شکست خورد و ما پیروز شدیم ، این مثال نمونه ایست از برتری مطلق و فروتری مطلق در پایان یک عملیات اپراتیو . همچنین اتفاق میافتد که یک جنگ یا یک عملیات اپراتیو با برتری نسبی در مقابل فروتری نسبی یا توازن طرفین پایان یابد . در چنین مواردی جنگ به سازش و عملیات اپراتیو به تعادل منتهی میشود . ولی در اغلب موارد جنگ یا عملیات با برتری مطلق و فروتری

مطلق پایان میپذیرد که پیروزی یا شکست را تعیین میکند. تمام اینها برای مرحله آخر جنگ یا عملیات اپراتیو معتبر است نه برای آغاز آنها. میتوان پیش‌بینی کرد که ژاپن در پایان این جنگ در اثر فروتنی مطلق دچار شکست خواهد شد و چین برعکس، در سایه برتری مطلق پیروز خواهد گردید؛ لیکن برتری یا فروتنی هیچیک از طرفین متخاصل در لحظه کنونی مطلق نیست، بلکه نسبی است. این عامل مساعد یعنی قدرت نظامی، اقتصادی و سیاسی - تشکیلاتی برای ژاپن در برابر چین که قدرت نظامی، اقتصادی و سیاسی - تشکیلاتی ناتوانی دارد، برتری تامین نموده و پایه‌ای برای ابتکار عمل او فراهم ساخته است. ولی چون ظرفیت نظامی و سایر ظرفیتهای ژاپن کافی نیست و بعلاوه دارای یک سلسله عوامل نامساعد دیگر است، درجه برتری وی بعلت شاقضات خاص داخلی پائین آمده است. بعلاوه چون ژاپن در چین با عواملی از قبیل سرزمین پهناور، جمعیت زیاد و ارتش کثیرالعدم و مقاومت سرمهخت تمام ملت مواجه گردیده، درجه برتری او باز هم پیشتر فروکش کرده است. بدین ترتیب برتری ژاپن در مجموع نسبی است، و ژاپن فقط در چارچوب محدودی میتواند ابتکار عمل خود را بکار برد و حفظ نماید؛ ابتکار عمل ژاپن نیز نسبی است. ولی چین با وجود اینکه بعلت فروتنی نیروهای خود تا حدودی از نظر استراتژیک در موقعیت پاسیو قرار دارد، از نظر وسعت خاک و تعداد جمعیت و افراد ارتش و همچنین از لحاظ روحیه مردم و ارتش و تنفر ملی آنها نسبت بدشمن بر ژاپن برتری دارد؛ این برتری توأم با عوامل مساعد دیگر از درجه فروتنی نظامی و اقتصادی وغیره چین میکاهد و آنرا از نظر استراتژیک به فروتنی نسبی میکشاند و بنابر این از شدت پاسیویته چین میکاهد بطوریکه از نظر استراتژیک فقط موضعی نسبتاً پاسیو بود میباشد. معذلك چون هرگونه پاسیویته زیانبخش

است، برای پایان دادن بآن باید تمام قوا را بکار انداخت. بدین منظور باید از نظر نظامی عملیات تعریضی زودفرجام در خطوط خارجی را با سرسرخی دنبال کرد و جنگ پارتیزانی را در پشت جبهه دشمن گسترش داد و بدین ترتیب برای خود یک برتری قاطع محلی و ابتکار عمل محلی را طی بسیاری از عملیات اپراتیو متعدد و عملیات پارتیزانی تأمین نمود. از طریق چنین برتری و ابتکار عمل محلی در جریان بسیاری از عملیات اپراتیو ما خواهیم توانست بتدریج برتری استراتژیک و ابتکار عمل استراتژیک را بدست آورده و خود را از فروتری استراتژیک و حالت پاسیو بیرون بکشیم. چنین است رابطه متقابل بین ابتکار و پاسیویته، برتری و فروتری.

۸۱ - از اینجا ما میتوانیم در عین حال رابطه موجود بین ابتکار عمل با پاسیویته از یکسو و رهبری ذهنی جنگ را از سوی دیگر درک کنیم. همانطور که در بالا گفته شد، ما میتوانیم خود را از وضع فروتری نسبی استراتژیک و حالت نسبتاً پاسیو استراتژیک بیرون بکشیم، بدین ترتیب که در بسیاری از عملیات جنگی با کوشش خوبیش برای خود برتری و ابتکار عمل محلی تأمین کنیم تا آنکه برتری و ابتکار عمل را در مقیاس محلی از دست دشمن گرفته و او را به فروتری و پاسیویته بیاندازیم. مجموع این موفقیت‌های محلی منجر به برتری و ابتکار عمل استراتژیک ما و فروتری و پاسیویته استراتژیک دشمن میگردد. امکان چنین تحولی وابسته بیک رهبری ذهنی درست است. چرا؟ زیرا که دشمن نیز مثل ما میکوشد برتری و ابتکار عمل را بدست گیرد؛ از این دیدگاه جنگ مسابقه‌ایست بین توانائی‌های ذهنی فرماندهان دو ارتش متخاصل برای بدست آوردن برتری و ابتکار عمل بر اساس شرایط مادی معینی نظیر قدرت نظامی و مالی وغیره. در پایان این مسابقه یک طرف پیروز میشود و طرف دیگر شکست میخورد.

اگر از اختلاف در شرایط مادی عینی صرفنظر کنیم، بدون شک پیروزی بک طرف مدیون رهبری ذهنی درست، و شکست طرف دیگر معلول رهبری ذهنی نادرست است. ما قبول داریم که پدیده‌ای چون جنگ از تمام پدیده‌های اجتماعی دیگر پیچیده‌تر و بغيرنجهتر و ضریب اطمینان آن کمتر است، بسخن دیگر موضوعی است که بیشتر مربوط به "احتمالات" می‌شود. معذلک جنگ پدیده‌ای مافق طبیعت نیست، بلکه پروسه‌ایست جهانی که از قوانین جبر پیروی می‌کند. از اینجهت است که قاعده سون زی مبنی بر اینکه: "چنانچه دشمن و خودت را بشناسی، صد بار می‌جنگی، بخطر نمی‌افتنی" (۱۵)، کماکان عنوان یک حقیقت علمی بقوت خود باقی است. اشتباه در جنگ از اینجا ناشی می‌شود که انسان دشمن و خودش را بدرستی نمی‌شناسد؛ علاوه بر این خصلت ویژه جنگ در بسیاری از موارد مانع از این می‌شود که انسان خود و دشمن را کاملاً بشناسد، بالنتیجه بی‌اطمینانی در ارزیابی اوضاع جنگ و عملیات نظامی، و همچنین اشتباهات و شکستها از اینجا سرچشمه می‌گیرند. معذلک، اوضاع جنگ و عملیات نظامی هرچه باشند، شناسائی خطوط عمله و اساسی آنها ممکن است. فرماندهان نظامی ابتدا بکمک طرق گوناگون اکتشافی و سپس با تئیجه‌گیری و قضاوت معقول می‌توانند از اشتباهات خود بکاهند و رهبری بطور کلی درستی را تحقق بخشدند. اگر ما این "رهبری بطور کلی درست" را عنوان سلاحی در دست داشته باشیم، می‌توانیم پیروزیهای بیشتری بدست آوریم، فروتری خود را به برتری و پاسیویته خود را به ابتکار عمل مبدل کنیم. اینست رابطه موجود بین ابتکار عمل یا پاسیویته از یکسو و رهبری ذهنی درست یا نادرست از سوی دیگر.

۸۲ — این تز که رهبری ذهنی درست قادر است فروتری و پاسیویته را به برتری و ابتکار عمل تبدیل نماید و یا بر عکس رهبری ذهنی نادرست

میتواند تغییراتی در جهت مخالف بوجود آورد ، وقتی روشن‌تر میشود که شواهدی از تاریخ در باره شکست ارتشهای نیرومند و کثیرالعدم و پیروزی ارتشهای ضعیف و قلیل‌العدم ملاحظه کنیم . چنین شواهدی در تاریخ چن و کشورهای دیگر فراوانند . از تاریخ چن میتوان نمونه‌های ذیل را ذکر نمود : نبرد چن پو بین جین و چو (۱۶) ، نبرد چن گائو بین چو و حان ، نبردیکه در جریان آن حان سین بر جائو پیروز گردید (۱۷) ، نبرد کون یان بین سین و حان ، نبرد گوان دو بین یوان شانو و تسائو تسائو ، نبرد چی بی بین او و وی ، نبرد ای لین بین او و شو ، نبرد فی شوی بین چینگ و جین وغیره . در تاریخ کشورهای دیگر نیز میتوان به اکثر جنگهای ناپلشون (۱۸) و به جنگ داخلی روسیه بعد از انقلاب اکتبر اشاره نمود ؛ در تمام این موارد ارتشهای کوچک و ناتوان بر ارتشهای بزرگ و متفوق پیروز گشته‌اند . و هر بار ارتش ضعیفتر با استفاده از برتری و ابتکار عمل محلی خود در مقابل فروتری و پاسیویته محلی دشمن ابتدا بر دشمن شکستی وارد آورده و سپس متوجه هدف بعدی گردیده و نیروهای وی را یکی بعد از دیگری منکوب نموده است و بدین ترتیب برتری و ابتکار عمل را در مجموع تأمین کرده است . وضع دشمن بر عکس این بود ، وی ابتدا برتری و ابتکار عمل را در دست داشت ، لیکن در اثر اشتباہات ذهنی و تضادهای درونی ، موقعیت ممتاز یا نسبتاً خوبی را که در مایه برتری و ابتکار عمل در اختیار داشت ، بکلی از دست داده و بنوعی سردار بی‌سپاه و سلطان بی‌تاج و تخت مبدل گردید . از اینجا نتیجه میشود که گرچه برتری قوای جنگی با فروتری آن پایه عینی برای تعیین ابتکار عمل یا پاسیویته است ، خود در واقع هنوز ابتکار عمل یا پاسیویته نیست ؟ فقط در اثر مبارزه و در نتیجه مسابقه بین توانائی‌های ذهنی است که ابتکار عمل یا پاسیویته واقعی نمودار میگردد .

در جریان مبارزه ، رهبری ذهنی درست ممکن است فروتری را به برتری ، و پاسیویته را به ابتکار عمل تبدیل نماید و برعکس ، رهبری ذهنی نادرست ممکن است برتری را به فروتری و ابتکار عمل را به پاسیویته مبدل سازد . این واقعیت که تمام سلسله‌های حاکم نتوانسته‌اند ارتشهای انقلابی را شکست دهند ، نشان میدهد که برتری در زمینه‌های معینی پنهانی ابتکار عمل و بطريق اولی پیروزی نهانی را تأمین نمی‌کند . طرف فروتر و پاسیو اگر بر اوضاع واقعی تکیه کند و توانایی ذهنی خود را برای ایجاد شرایط معینی بطور فعال بکار اندازد ، میتواند ابتکار عمل و پیروزی را از دست طرف برتر که ابتکار عمل دارد ، بستاند .

۸۳ - برتری و ابتکار عمل را ممکن است در نتیجه تصور غلط و غافلگیر شدن از دست داد . از اینجهت ایجاد تصور غلط در دشمن از روی نقشه و حمله ناگهانی بر او وسیله‌ایست - و در واقع وسیله مهمی است - برای تأمین برتری و احراز ابتکار عمل . تصور غلط یعنی چه ؟ یک نمونه از تصور غلط اینستکه "همه علفها و درختان کوه با گون بجای سربازان گرفته شوند" (۱۹) ؛ "تظاهر بمانور در شرق ولی حمله در غرب" یکی از طرق ایجاد تصور غلط در دشمن است . وقتیکه حمایت توده‌ها از ما برای جلوگیری از درز کردن اطلاعات باندازه کافی باشد ، اغلب میتوان از شیوه‌های گوناگون برای فریب دادن دشمن استفاده کرد و بطور مؤثر او را بچنان وضع مشکلی انداخت که به قضاوت‌های غلط و عملیات اشتباه‌آمیز دست زند و بدین وسیله برتری و ابتکار عمل را از دست بدهد . این ضرب المثل که میگوید "جنگ از هیچ خدعاوای روگردان نیست" ، درست بیان همین مطلب است . غافلگیر شدن یعنی چه ؟ غافلگیر شدن یعنی عدم آمادگی است . برتری بدون آمادگی ، برتری واقعی نیست و از ابتکار عمل نیز

نمیتواند سخنی در میان باشد. ارتشی که فروتر است ولی آمادگی دارد، اگر این واقعیت را درک کند، اغلب میتواند با ضربات ناگهانی دشمن بروتر را منکوب سازد. ما میگوئیم ضربه زدن بدشمنی که در حال حرکت است، آسان است، زیرا که او در این حالت غافل است، یعنی آمادگی ندارد. این دو نکته – ایجاد تصور غلط در دشمن و حمله ناگهانی بر او – باین معنی است که پگذاریم دشمن نامطمئنی جنگ را احساس نماید و ما برای خود حد اکثر اطمینان را تأمین نمائیم، و از این راه برتری، ابتکار عمل و پیروزی را بدست آوریم. شرط مقدم برای نیل باین مقصود وجود سازمانهای عالی توده‌ای است. از اینجایت برای ما فوق العاده مهم است که تمام مردم ساده‌ای را که علیه دشمن پای میخیزند، بحرکت در آوریم و بدون استثناء مسلح سازیم تا بتوانند بر دشمن بطور وسیع هجوم آورند، و در عین حال از درز کردن اطلاعات جلوگیری نمایند و ارتش ما را پوشانند؛ بدین ترتیب دشمن نمیتواند بی برد کجا و کی قوای ما بر او ضربه خواهد زد، و بالنتیجه یک پایه عینی برای ایجاد تصور غلط در دشمن و غافلگیر کردن او بوجود خواهد آمد. در گذشته، در دوران جنگ انقلاب ارضی، ارتش سرخ چن تا حدود زیادی در سایه پشتیبانی توده‌های متسلک و مسلح خلق موفق شد با عده قلیل خود پیروزیهای فراوانی بدست آورد. جنگ ملی قاعده‌تاً میتواند بیشتر از جنگ انقلاب ارضی از حمایت توده‌های وسیع مردم بخوردار شود، لیکن بعلت اشتباهاتی که در گذشته روی داده (۲۰)، مردم متسلک نیستند و ما نمیتوانیم بدون تدارک لازم از نیروی آنها استفاده کنیم؛ بر عکس آنها گاهی حتی از طرف دشمن مورد استفاده قرار میگیرند. تنها بسیج قاطع و وسیع توده‌های مردم است که میتواند منبع لایزآلی برای تأمین تمام احتیاجات جنگی ما فراهم سازد. البته این بسیج ضمناً در اجراء تاکتیک ما که هدفش

غلبه بر دشمن از طریق ایجاد تصور غلط در دشمن و غافلگیر کردن اوست، نیز نقش بزرگی بازی خواهد کرد. ما مانند شاهزاده سیان امارت سون نیستیم و بانسان دوستی و جوانمردی ابلهانه او نیز احتیاجی نداریم (۲۱). ما بمنتظر کسب پیروزی باید چشم و گوش دشمن را هر چه محکمتر بیندیم تا کور و کر شود و در فرماندهان نظامی دشمن هر چه بیشتر آشتفتگی فکری ایجاد کنیم تا عقل خود را بکلی گم کنند. چنین است رابطه بین ابتکار عمل و پاسیویته از یکسو و رهبری ذهنی از سوی دیگر. بدون این رهبری ذهنی ما نخواهیم توانست بر ژاپن غلبه کنیم.

۸۴ — بطور کلی ژاپن در مرحله تعریضی خود با تکیه به قدرت نظامی نیرومند خویش و استفاده از اشتباهات ذهنی گذشته و کنونی ما معمولاً ابتکار عمل را در دست دارد. لیکن این ابتکار عمل، از یکسو بعلت عوامل متعدد نامساعد ذاتی دشمن و اشتباهات ذهنی که در جریان جنگ مرتکب گردیده (بعد در این باره بطور مفصل صحبت خواهیم کرد)، و از سوی دیگر در اثر عوامل متعددی که بسود ما هستند، تا حدودی ضعیف گردیده است. شکستی که در تایلوجوان نصیب دشمن گردید و وضع دشوار او در استان شان می شواهد برجسته‌ای بر این مدعای هستند. گسترش وسیع جنگ پارتیزانی ما در پشت جبهه دشمن، پادگانهای او را در مناطق اشغالی کاملآ به حالت پاسیو انداخته است، دشمن با وجود اینکه هنوز در تعرض استراتژیک است و ابتکار عمل را در دست دارد، با خاتمه تعرض استراتژیک، ابتکار عمل را نیز از دست خواهد داد. کمربود نیروی نظامی به دشمن امکان نخواهد داد که تعرض خود را بطور غیرمحدود ادامه دهد؛ این اولین دلیلی است بر اینکه دشمن در آینده نخواهد توانست این ابتکار عمل را حفظ نماید. عملیات تعرضی ما در جریان عملیات اپراتیو، و جنگ

پارتیزانی ما در پشت جبهه دشمن توأم با عوامل دیگر، دومین دلیل است برواینکه دشمن بعد از رسیدن به حد معینی مجبور به متوقف ساختن تعریض خود میگردد و در آینده دیگر نمیتواند ابتکار عمل را حفظ نماید. دلیل سوم وجود اتحاد شوروی و تغییرات دیگری است که در اوضاع بین‌المللی بوقوع می‌پیونددند. از آنچه گذشت معلوم میشود که ابتکار عمل دشمن محدود است و میتوان آنرا از بین برد. بنابر این اگر چنین بتواند در عملیات نظامی بوسیله ارتش منظم خود عملیات تعرضی را در جریان عملیات اپراتیو و تاکتیکی دنبال کند و جنگ پارتیزانی را در پشت جبهه دشمن باشد گسترش دهد و توده‌های مردم را در عرصه میاسی بطور وسیع بسیج نماید، آنوقت خواهد توانست ابتکار عمل استراتژیک را بتدریج بدست آورد.

۸۵ — حال بمسئله نوشش بپردازیم. نوشش یعنی چه؟ نوشش عبارتست از تحقیق مشخص ابتکار عمل در عملیات نظامی، یعنی نوشش در بکار بردن نیروهای نظامی. بکار بردن نیروهای نظامی بطور نوشش پذیر، وظیفه مرکزی رهبری جنگ و در عین حال مشکلترین وظیفه است. گذشته از وظایفی نظیر سازماندهی و آموزش ارتش و مردم، کار جنگ چیزی جز بکار بردن ارتش در نبرد نیست، و تمام اینها برای کسب پیروزی در نبرد است. البته مشکل ساختن ارتش وغیره کار مشکلی است، لیکن بکار انداختن ارتش در جنگ از آن مشکلتر است، بویژه وقتی که ارتشی ضعیف با ارتشی نیرومند مواجه میگردد. برای انجام این وظیفه یک قدرت عالی ذهنی لازم است، قدرتی که بتواند آشفتگی‌ها، تاریکی و نامطمئنی‌ها را که از خصوصیات جنگ هستند، از میان بردارد و نظم و روشنی و اطمینان بوجود آورد؛ تنها از این راه است که میتوان نوشش را در فرماندهی تحقق بخشید.

۸۶ — رهنمود اساسی عملیات ما در میدان جنگ مقاومت ضد ژاپنی

عبارةست از انجام عملیات تعرضی زود فرجام در خطوط خارجی . این رهنمود را میتوان با تاکتیک‌ها و یا شیوه‌های زیر بکار بست : تفرق و تمرکز نیروها ، پیش روی پراکنده و حمله متقارب ، تعرض و دفاع ، هجوم و تثبیت ، محاصره و دور زدن ، پیش روی و عقب نشینی . درک این تاکتیک‌ها آسان است ، لیکن اجراء و تعویض آنها بطور نرمش پذیر کار آسانی نیست . در اینجا سه عامل کلیدی وجود دارد که عبارتند از زمان ، مکان و واحدهای نظامی . اگر انتخاب زمان ، مکان و واحدهای نظامی درست انجام نگیرد ، تأمین پیروزی غیر ممکن خواهد شد . مثلاً در حمله بدشمنی که در حرکت است ، اگر ما زود آتش کنیم خود را لو داده و به دشمن فرصت داده‌ایم که خود را آماده کند ؛ و برعکس اگر دیر آتش کنیم ، دشمن وقت پیدا خواهد کرد که مستقر شود و خود را جمع و جور کند و آنوقت حمله بآن مثل گاز گرفتن استخوان سخت خواهد بود . این مسئله زمان بود . اگر ما نقطه حمله را مثلاً در جناح چپ دشمن انتخاب کنیم که درست به نقطه ضعف دشمن اصابت کند ، پیروزی آسانتر بست می‌اید ؛ ولی اگر جناح راست را انتخاب کنیم و با سر به دیوار بخوریم ، آنوقت به نتیجه‌ای نخواهیم رسید . این مسئله مکان بود . اگر برای انجام وظیفه مشخصی واحد معینی از قوای ما بکار انداخته شود ، تأمین پیروزی آسان خواهد شد ، لیکن اگر اجراء همین وظیفه را بواسطه دیگری واگذار کنیم ، تأمین پیروزی مشکل خواهد شد . این مسئله واحدهای نظامی بود . ما نه تنها باید بتوانیم تاکتیک‌ها را بکار بندیم بلکه باید بتوانیم از عهده تعویض آنها نیز برآئیم . وظیفه مهم رهبری با نرمش عبارتست از تعویض تاکتیک از تعرض بدفاع یا از دفاع به تعرض ، از پیش روی به عقب نشینی یا از عقب نشینی به پیش روی ، از قوای تثبیتی به قوای ضربتی یا از قوای ضربتی به قوای تثبیتی ، از محاصره

به دور زدن یا از دور زدن به محاصره وغیره ؛ و این تعویض را باید با مهارت و بموقع ، منطبق با وضع واحدهای خودی و دشمن ، و منطبق با شرایط زمین خود و دشمن انجام دهد . این امر هم برای هدایت عملیات تاکتیکی صادق است و هم برای هدایت عملیات اپراتیو و استراتژیک .

۸۷ - یک کلام حکیمانه قدیمی هست که میگوید : "راز عمل ماهرانه در مغز است" ؛ در واقع همین "راز" که ما آنرا نرمش مینامیم ، محصول توانائی یک فرمانده کارдан است . نرمش بمعنی بی‌فکری نیست ؛ بی‌فکری را باید بدوز افکند . نرمش بمعنای توانائی فرمانده کاردان است در اتخاذ تصمیمات بموضع و درست براساس شرایط عینی و "با در نظر داشت زمان و اوضاع" (منظور از اوضاع ، وضع دشمن و ما ، موقعیت زمین و نظایر آنست) ، و "راز عمل ماهرانه" درست در همینجا نهفته است . با تکیه یاین "راز" است که ما میتوانیم پیروزیهای بیشتری در عملیات تعرضی زودفرجام در خطوط خارجی کسب کنیم ، برتری دشمن بر ما را تغییر دهیم ، ابتکار عمل را از کف دشمن در آوریم ، بر او مسلط شویم و او را درهم بکوییم و آنگاه پیروزی نهانی از آن ما خواهد شد .

۸۸ - حال بمسئله نقشه‌کشی پردازیم . بعلت نامطمثی ایکه خاص جنگ است ، نقشه‌کشی در جریان جنگ بعراتب بیش از هر زمینه دیگر با اشکال بر میخورد . معدّلک چون "آمادگی شرط موفقیت و عدم آمادگی موجب ناکامی است" ، پیروزی در جنگ نیز بدون نقشه و تدارک قبلی غیر ممکن است . اطمینان مطلق در جنگ وجود ندارد ، لیکن وجود درجه معینی از اطمینان نسبی مستقی نیست . ما نسبت بوضع خودمان تا حدودی مطمثیم . اطلاعات ما از وضع دشمن قابل اطمینان نیستند ، معهذا در اینجا نشانه‌هایی هست که ما میتوانیم از آنها وضع دشمن را کشف کنیم ، سرنخهایی وجود

دارند که میتوان با گرفتن آنها تمام کلاف را باز کرد، یک سلسله پدیده‌های موجودند که ما را وادار به تأمل میکنند. مجموعه اینها در واقع درجه معینی از اطمینان نسبی را بدست میدهد که میتواند برای نقشه‌کشی در جنگ بعنوان پایه عینی بکار رود. تکامل تکنیک مدرن (تلگراف، رادیو، هواپیما، اتومبیل، راه آهن، کشتی وغیره) امکان نقشه‌کشی در عملیات نظامی را افزایش داده است. ولی چون جنگ دارای اطمینان خیلی محدود و موقتی است، لذا تدوین نقشه‌های کامل و ثابت جنگی مشکل است.

نقشه‌ها بموازات حرکت جنگ (تحرک یا تحول آن) تغییر میباشد و درجه این تغییرات وابسته به وسعت عملیات نظامی است. نقشه‌های تاکتیکی نظیر نقشه‌های تعریضی و دفاعی واحدها و دستجات کوچک غالباً باید چندین بار در روز تغییر یابند. نقشه برای یک عملیات اپراتیو، یعنی نقشه عملیات واحدهای بزرگ بطور کلی میتواند تا پایان عملیات بقوت خود باقی بماند، ولی در جریان عملیات، اغلب بطور قسمی و گاهی هم بطور کامل احتیاج به تجدید نظر پیدا میکند. چون نقشه استراتژیک بر اساس اوضاع کلی دو طرف تدوین میشود، درجه ثبات آن بیشتر است، معذلک این نقشه نیز فقط برای یک مرحله معین استراتژیک معتبر است و موقعیکه جنگ وارد مرحله جدیدی شود، باید آنرا عوض نمود. تدوین و تغییر نقشه‌های تاکتیکی و عملیات اپراتیو و استراتژیک که طبق وسعت میدان عمل آنها و اوضاع احوال موجود صورت میگیرد، یکی از عوامل کلیدی رهبری جنگ است:

بیان مشخص نوشش در عملیات نظامی، بعبارت دیگر "راز عمل ماهرانه" درست در همینجا نهفته است. فرماندهان نظامی درجات مختلف که در جنگ مقاومت ضد ژاپنی شرکت میکنند، باید بدین نکته توجه مبذول دارند

— بعضی‌ها بعلت تحرك جنگ، ثبات نسبی نقشه‌ها و یا رهنمودهای

جنگی را از اساس نفی میکنند و مدعی‌اند که این نقشه‌ها و یا رهنمودهای جنگی "مکانیکی" هستند. این نظر نادرست است. همانطور که در بالا گفته شد، ما کاملاً واقعیم که در جنگ هر نقشه و هر رهنمود جنگی فقط میتواند ثبات نسبی داشته باشد، زیرا که وضعیت جنگ فقط بطور نسبی قابل اطمینان است و جنگ فوق العاده سریع جریان می‌پابد (حرکت پا تحول)، از این‌رو اینگونه نقشه‌ها و یا رهنمودهای باید بر اساس تحولات اوضاع و تحرک جنگ بموقع تعویض و یا تجدید نظر شوند، چه در غیر اینصورت به افراد مکانیست مبدل خواهیم گردید. معدّلک نمیتوان نقشه‌ها و یا رهنمودهای جنگی را که برای یکدوران معین ثبات نسبی دارند، نفی کرد؛ نفی آن بمعنی نفی همه چیز است، منجمله نفی جنگ و حتی نفی خود. از آنجا که در اوضاع جنگ و عملیات نظامی ثبات نسبی وجود دارد، ما باید نقشه‌ها و یا رهنمودهای جنگی را که از این اوضاع و از این عملیات ناشی میشوند، نیز بطور نسبی تثبیت کنیم. مثلاً از آنجا که وضع جنگ شمال چین و عملیاتی که توسط ارتش هشتم بصورت پراکنده انجام میگیرد، در مرحله معینی ثابت است، لذا در این مرحله کاملاً ضرور است که برای این رهنمود عملیات استراتژیک ارتش هشتم، یعنی اینکه "جنگ پارهیزانی اساسی است ولی در شرایط مساعد باید از جنگ متحرک صرفنظر کرد" ثبات نسبی قابل شد. مدت اعتبار یک رهنمود عملیات اپراتیو کوتاه‌تر از مدت اعتبار یک رهنمود عملیات استراتژیک است؛ و مدت اعتبار یک رهنمود تاکتیکی حتی از آن هم کوتاه‌تر است، لیکن هر دو آنها برای یکدوران معین ثبات دارند. انکار این حقیقت منجر باین خواهد شد که فرماندهان نظامی ندانند از چه مبدائی باید شروع بحرکت کنند و در مورد مسئله جنگ به افرادی نسبیت طلب مبدل گردند که از خود عقیده ثابتی ندارند،

و اغلب میگویند : نه این صحیح است و نه آن ، یا هم این صحیح است و هم آن . هیچ کس منکر این حقیقت نیست که یک رهنمود نظامی ولو اینکه برای دورانی معتبر باشد ، نیز تغییر پیدا می‌کند ؛ اگر چنین تغییراتی وجود نمیداشت ، اصولاً احتیاجی به حذف این رهنمود و اتخاذ رهنمود دیگر نبود . لیکن این تغییرات محدود نبود و از چارچوب عملیات گوناگون نظامی که برای اجرای این رهنمود باید صورت گیرند ، تجاوز نمیکنند و ماهیت این رهنمود را نیز عوض نمیکنند ؛ بعبارت دیگر رهنمود فقط تغییر کمی می‌یابد نه کیفی . این ماهیت در دوران معینی بهیچوجه تغییر نمیکند ، و این همان چیزیست که ما از ثبات نسبی برای یکدوران معین درک میکنیم . در تمام پروسه طولانی جنگ که در آن تغییر مطلق است ، هر مرحله خاص دارای ثبات نسبی است ؛ چنین است نظر ما درباره ماهیت نقشه‌ها و یا رهنمودهای جنگی .

۹. - اینک که درباره جنگ دفاعی طولانی در خطوط داخلی استراتژیک و همچنین درباره عملیات تعرضی زودفرجام در خطوط خارجی در جریان عملیات اپراتیو و تاکتیکی بحث کردیم و مسئله ابتکار عمل ، نرمش و نقشه‌کشی را هم مورد بررسی قرار دادیم ، میتوانیم همه آنها را در این چند جمله خلاصه نمائیم . جنگ مقاومت ضد ژاپنی باید طبق نقشه دنبال گردد . نقشه‌های جنگی ، یعنی اجراء مشخص استراتژی و تاکتیک ، باید دارای نرمش باشند تا بتوانند با شرایط جنگ تطبیق کنند . باید هر لحظه مترصد بود که فروتری به برتری ، پاسیویته به ابتکار عمل مبدل شود تا اوضاع بسود ما تغییر یابد . مجموع تمام اینها بیان خود را در عملیات تعرضی زودفرجام در خطوط خارجی در جریان عملیات اپراتیو و تاکتیک و همچنین در جنگ دفاعی طولانی در خطوط داخلی استراتژیک می‌یابند .

جنگ متحرک ، جنگ پارتیزانی و جنگ موضعی

۹۱ - جنگی که محتوی آن عملیات تعرضی زودفرجام در خطوط خارجی در جریان عملیات اپراتیو و تاکتیکی در چارچوب استراتژی خطوط داخلی و جنگ طولانی و جنگ دفاعی است ، شکل جنگ متحرک را بخود میگیرد . این نوع جنگ شکل جنگی است متضمن عملیات تعرضی زودفرجام در خطوط خارجی در جریان عملیات اپراتیو و تاکتیکی که بوسیله ارتشم منظم در جبهه های وسیع و عرصه های پهناور جنگ بموقع اجرا گذاشته میشود . در عین حال "دفاع متحرک" که در موارد ضرور برای تسهیل این عملیات تعرضی بکار میروند ، و همچنین تعرض موضعی و دفاع موضعی که دارای نقش کمکی هستند ، جزو جنگ متحرک محسوب میشوند . ویژگیهای جنگ متحرک عبارتند از وجود ارتشمها منظم ، تفوق نیروها در عملیات اپراتیو و تاکتیکی ، تعرض و تحرک .

۹۲ - چن سرمیینی است وسیع و ارتشمی کثیرالده در اختیار دارد ، ولی تجهیزات فنی و تعليمات نظامی آن کافی نیستند ؟ دشمن از لحاظ نیروی نظامی در مضيقه است ، لیکن از حیث تجهیزات و تعليمات نظامی بر ما تفوق دارد . در چنین شرایطی بدون تردید ما باید عملیات تعرضی متحرک را عنوان شکل عمله عملیات جنگی خود انتخاب کنیم و از اشکال دیگر عنوان اشکال کمکی استفاده نمائیم و کلیه این عملیات جنگی را بصورت جنگ متحرک در مجموع در آوریم . بدین منظور باید با فرارطلبی که بصورت "عقب نشینی دائم بدون هیچگونه پیشروی" ، و همچنین با خود را باب و آتش زدن که بشكل "پیشروی دائم بدون هیچگونه عقب نشینی" تظاهر میکنند ، مبارزه نمود .

۹۳ - یکی از خصوصیات جنگ متحرک تحرک آنست که نه تنها به ارتش صحرائی اجازه میدهد بلکه از آن مطالبه میکند با گامهای بلند پیشروی یا عقب نشینی کند. لیکن این امر با فرار طلبی حان فو جیو (۲۲) هیچ وجه مشترکی ندارد. خواست اساسی جنگ نابودی نیروهای دشمن است، و خواست دیگر حفظ نیروهای خودی است. هدف حفظ نیروهای خودی نابودی نیروهای دشمن است؛ و نابودی نیروهای دشمن مؤثرترین راه برای حفظ نیروهای خودی میباشد. از اینجهت جنگ متحرک بهیچوجه نمیشود بهانه فرار برای اشخاصی چون حان فو جیو و نظایرش بشود و جنگ متحرک هرگز بمعنای عقب نشینی مطلق و سرباز زدن از پیشروی نیست، چنان "حرکتی" که خصلت اساسی تعرضی جنگ متحرک را نفی میکند، عملآ چنین را علیرغم وسعتش بسراشیب نابودی "حرکت" میدهد.

۹۴ - اما نظر نادرست دیگری نیز وجود دارد که معتقد به "پیشروی دائم بدون هیچگونه عقب نشینی" است و ما آنرا "خود را باب و آتش زدن" مینامیم. ما طرفدار جنگ متحرک هستیم که محتوى آن عملیات تعرضی زود فرجام در خطوط خارجی در جریان عملیات اپراتیو و تاکتیکی باشد - جنگی که در عین حال جنگ موضعی را که نقش کمکی دارد، و همچنین "دفاع متحرک" و عقب نشینی را نیز دربر میگیرد، بدون تمام اینها جنگ متحرک نمیتواند بطور کامل انجام گیرد. خود را باب و آتش زدن نوعی کوتاه بینی نظامی است که منشاء آن غالباً ترس از از دست دادن زمین است. کسیکه خودش را باب و آتش میزند، نمیداند که یکی از خصوصیات جنگ متحرک تحرک آنست که نه تنها به ارتش صحرائی اجازه میدهد بلکه از آن میطلبند که با گامهای بلند پیشروی یا عقب نشینی کند. از نظر جنبه های مشبت برای اینکه دشمن را در چنگی که برای او نامساعد ولی برای ما مساعد است،

در گیر کنیم ، معمولاً ضرورت دارد که دشمن در حال حرکت باشد و ما از یک سلسله امتیازات بربار خود را باشیم ، از قبیل : زمین مساعد ، دشمن زخم پذیر ، اهالی محل که از درز کردن اطلاعات جلوگیری کنند ، خستگی و عدم آمادگی دشمن . در چنین وضعی اقتضا میکند که دشمن پیشروی کند و حتی اگر بقیمت از دست رفتن موقتی بخشی از خاک ما تمام شود . زیرا که از دست رفتن موقتی بخشی از خاک بهائی است که برای حفظ دائم تمام سرمینهای عمان و یا استرداد نهائی تمام سرمینهای از دست رفته پرداخته میشود . ولی از نظر جنبه های منفی ، وقتیکه ما اجباراً به وضع نامساعدی گرفتار شویم که حفظ نیروهای ما را بطور جدی در معرض مخاطره قرار دهد ، باید با جسارت تمام عقب نشیشی کنیم تا بتوانیم قوای خود را حفظ نمائیم و در موقع مناسب خبریات تازهای بر دشمن وارد آوریم . لیکن کسیکه خودش را بآب و آتش میزند این حقیقت را درک نمیکند ؟ حتی هنگامیکه علناً و قطعاً در وضع نامساعدی قرار میگیرد ، برای دفاع از هر شهر و هر قطعه خاک بعیارزه ادامه میدهد ، و بالنتیجه نه فقط شهرها و سرمینهای خود را از دست میدهد ، بلکه حتی قدرت نظامی اش را نیز نمیتواند حفظ کند . ما همیشه طرفدار آن بوده ایم که "دشمن را بعمق سرمینهای خود جلب کنیم " ، زیرا که این مؤثرترین تاکتیک نظامی است که یک ارتش ضعیف میتواند در جریان دفاع استراتژیک علیه یک ارتش قوی بکار برد .

۹۰ - در جنگ مقاومت ضد ژاہنی از بین تمام اشکال عملیات نظامی ، جنگ متحرك دارای اهمیت قدر اول و جنگ پارتیزانی دارای اهمیت قدر دوم است . وقتی ما میگوئیم که در سراسر جنگ ، جنگ متحرك عمد و جنگ پارتیزانی کمکی است ، مقصودمان اینستکه فرجام جنگ بطور عمد وابسته به جنگ منظم و بخصوص بشکل متحرك آنست ، و جنگ پارتیزانی

نمیتواند در تعیین فرجام جنگ مسئولیت عمدی را بعهده داشته باشد . لیکن این بهبودچوچه بدان معنی نیست که نقش جنگ پارتیزانی در استراتژی جنگ مقاومت ضد ژاپنی مهم نباشد . نقش استراتژیک جنگ پارتیزانی در سراسر جنگ مقاومت ضد ژاپنی فقط نسبت به جنگ متحرک کمتر است ، زیرا که پیروزی بر دشمن بدون کمک جنگ پارتیزانی نیز امکان پذیر نیست . وقتی چنین میگوئیم ، وظیفه استراتژیک خود را در تکامل جنگ پارتیزانی بجنگ متحرک نیز در مد نظر داریم . در جریان يك جنگ طولانی و سخت ، جنگ پارتیزانی بصورت اولیه خود باقی نمیماند ، بلکه تا سطح جنگ متحرک ارتقا می‌یابد . بدین ترتیب جنگ پارتیزانی دارای نقش استراتژیک دوگانه است : کمک بجنگ منظم و تکامل خود بجنگ منظم . با درنظر داشت گسترش وسیع و دوام پیسابقه جنگ پارتیزانی در جنگ مقاومت ضد ژاپنی چنین ، کم به ندادن به نقش استراتژیک آن از همه مهمتر است . از اینرو جنگ پارتیزانی در چین نه فقط مسائل تاکتیکی بلکه مسائل استراتژیک ویژه خود را نیز دربر دارد . در این باره من در مقاله‌ای تحت عنوان « مسائل استراتژی در جنگ پارتیزانی ضد ژاپنی » صحبت کرده‌ام . همانطور که در بالا گفته شد ، جنگ مقاومت ضد ژاپنی در مراحل سگانه استراتژیک خود اشکال زیرین را خواهد داشت : در مرحله اول ، جنگ متحرک شکل عمدی است ، در صورتیکه جنگ پارتیزانی و جنگ موضعی اشکال کمکی هستند . در مرحله دوم ، جنگ پارتیزانی اهمیت درجه اول می‌یابد ، در حالیکه جنگ متحرک و جنگ موضعی اشکال کمکی خواهند بود . در مرحله سوم ، جنگ متحرک مجددآ شکل عمدی را خواهد گرفت ، در حالیکه جنگ موضعی و جنگ پارتیزانی نقش کمکی را خواهند داشت . لیکن جنگ متحرک در مرحله سوم دیگر تنها بوسیله ارتش منظم سابق انجام نخواهد گرفت ، بلکه قسمتی از آن و باحتمال

قوی قسمت بسیار مهم آن بوسیله قوای پارتیزانی سابق که جنگ پارتیزانی را به جنگ متحرك ارتقا داده‌اند، تحقق خواهد یافت. بررسی این مه مرحله نشان میدهد که در جنگ مقاومت ضد ژاپنی چین، جنگ پارتیزانی بهبودجه چیزی نیست که بتوان از آن صرفنظر نمود. جنگ پارتیزانی ما درام باشکوهی را که در تاریخ جنگ بشریت پیسابقه است، روی صحنه می‌آورد. بدینجهت کاملاً ضرور است که از میان واحدهای چند میلیونی ارتش منظم چین، اقلال چند صد هزار نفر را انتخاب نمود و در تمام مناطق اشغالی دشمن پخش کرد تا توده‌های مردم را برای مسلح شدن بسیج نمایند و خود در هماهنگی با آنها به جنگ پارتیزانی پیردازند. و واحدهایی که بدین منظور انتخاب می‌شوند، باید این وظیفه مقدس را با آگاهی تمام انجام دهند؛ آنها هرگز نباید تصور کنند که چون کمتر به توده‌های بزرگ پیردازند و برای مدتی نخواهند توانست بعثابه قهرمانان ملی جلوه کنند، از ارزش‌شان کاسته خواهد شد. چنین فکری نادرست است. جنگ پارتیزانی البته با پیروزی‌های سریع و با افتخارات درخشانی نظیر جنگ منظم همراه نیست، ولی همانطور که این ضرب‌المثل می‌گوید: "قدرت اسب در مسافت طولانی، و خوش‌قلبی انسان در آزمایش مداوم معلوم می‌شود"؛ جنگ پارتیزانی نیز قدرت عظیم خود را در جریان جنگ طولانی و سخت نشان میدهد؛ فی الواقع این جنگ امر ساده‌ای نیست. بعلاوه اینگونه قوای منظم می‌توانند با پخش نیروهای خود به جنگ پارتیزانی و با تمرکز آنها بجنگ متحرك دست بزنند؛ ارتش هشتم ما بهمین نحو عمل می‌کند. رهنمود عملیات ارتش هشتم چنین است: "جنگ پارتیزانی اساسی است، ولی در شرایط مساعد نباید از جنگ متحرك صرفنظر کرد." این رهنمود کاملاً درست است و نظرات مخالفین آن نادرست. ۹۶ — با وضع تکنیکی کنونی چین، توسل به جنگ موضوعی تدافعی

یا تهاجمی بطور کلی غیر عملی است؛ این یکی از مظاهر ضعف ماست. بعلاوه دشمن از وسعت خاک ما استفاده میکند تا استحکامات دفاعی ما را دور بزند. از اینرو ما نمیتوانیم جنگ موضعی را بعنوان یک وسیله مهم، و بطريق اولی یک وسیله عمدی تلقی کنیم. معدلك در جریان اولین و دوین مرحله جنگ، در چارچوب یک جنگ متحرك استفاده از جنگ موضعی محلی که در عملیات اپراتیو نقش کمکی دارد، ممکن و ضرور است. «دفاع متحرك» نیمه موضعی بطريق اولی جزء لاپنهک جنگ متتحرك است که از آن بخاطر مقاومت در هر قدم استفاده میشود تا بتوان نیروهای دشمن را تحلیل برد و خود وقت اضافی پذست آورد. چنین باید بکوشید ذخیره سلاحهای مدرن خود را افزایش دهد تا بتواند در مرحله تعرضی متقابل استراتژیک وظایف حمله موضعی را کاملاً بانجام رساند. تردیدی نیست که در مرحله تعرضی متقابل استراتژیک نقش جنگ موضعی بزرگتر خواهد شد، زیرا که در این مرحله دشمن با سرمختی تمام از مواضع خود دفاع خواهد نمود و ما بدون حملات موضعی نیرومند و هماهنگ با جنگ متتحرك نخواهیم توانست سرزمهنهای از دست رفته خود را پس بگیریم. معهذا در مرحله سوم بازهم باید بکوشیم که جنگ متتحرك بمعاینه شکل عمله جنگ باقی بماند. زیرا جنگ موضعی بصورتیکه در اروپای غربی در نیمه دوم جنگ جهانی اول وجود داشت فن رهبری جنگ و نقش فعال انسان را بقدار زیادی خشی میکند. کاملاً طبیعی است که باید «جنگ را از سنگرهای خارج کرد»، زیرا که این جنگ در سرممهنهای وسیع چنین جریان میباید و چنین مدت مديدة از لحاظ تجهیزان فنی ضعیف خواهد بود. حتی در مرحله سوم نیز با وجود تقویت تجهیزان فنی چنین کمتر احتمال میرود که ما بتوانیم از این نظر از دشمن جلو بیفتهیم لذا مجبور خواهیم شد جنگ فوق العاده متتحرك را با کوشش هرچه بیش

گسترش دهیم ، چه در غیر اینصورت نخواهیم توانست به پیروزی نهائی نایل شویم . بدین ترتیب چنین در سراسر جنگ مقاومت ضد ژاپنی از جنگ موضعی بعنوان شکل عمدۀ استفاده نخواهد کرد ؟ در این جنگ شکل عمدۀ و مهم جنگ متحرک و جنگ پارتیزانی خواهد بود . در این اشکال عملیات نظامی ، فن رهبری جنگ و نقش فعال انسان میدان وسیعی برای خود پیدا خواهند نمود ، این سعادتی است که در بدینختی ما نهفته است !

جنگ فرساینده و جنگ نابودکننده

۹۷ - بطوريکه در بالا گفته شد ، ماهیت یا هدف جنگ عبارتست از حفظ نیروهای خودی و نابودی نیروهای دشمن . از آنجا که سه شکل عملیات نظامی برای نیل باین هدف بکار میروند : جنگ متحرک ، جنگ موضعی و جنگ پارتیزانی و از آنجا که میزان تأثیر این اشکال سگانه باهم متفاوتند ، معمولاً باید بین جنگ فرساینده و جنگ نابودکننده فرق نهاد .

۹۸ - ابتدا باید خاطر نشان ساخت که جنگ مقاومت ضد ژاپنی جنگی است فرساینده و در عین حال نابودکننده . چرا ؟ زیرا که دشمن هنوز میتواند از قدرت خود استفاده کند و هنوز در عرصه استراتژی برتری و ابتکار عمل را در دست دارد و لذا ما نمیتوانیم بطور مؤثر و سریع قدرت دشمن را تحلیل بیریم و برتری و ابتکار عملش را در هم شکنیم مگر آنکه به عملیات اپراتیو و تاکتیکی نابودکننده پردازیم . از طرف دیگر ما هنوز ضعیف هستیم و در عرصه استراتژی از فروتری و پاسیویته بیرون نیامده‌ایم ، لذا بدون دست زدن به عملیات اپراتیو و تاکتیکی نابودکننده موفق به اختتام وقت برای بهبود شرایط داخلی و بین‌المللی و تغییر وضع نامساعد خود نخواهیم شد . از

اینرو عملیات اپراتیو نابود‌کننده وسیله‌ایست برای نیل باین هدف که همانا فرسايش استراتژیک قوای دشمن میباشد. در این مفهوم جنگ نابود‌کننده جنگ فرساينده است. وسیله عمدہ‌ای که ادامه جنگ طولانی را برای چین امکان‌پذیر میسازد، فرسايش دشمن از طریق نابودی نیروهای وی میباشد.

۹۹ - معدّل از طریق عملیات اپراتیو فرساينده نیز میتوان باین هدف که فرسايش استراتژیک قوای دشمن است، نایل آمد. بطور کلی جنگ متحرک وظیفه نابودی، و جنگ موضعی وظیفه فرسايش دشمن را بر عهده دارد، و جنگ پارتیزانی هم برای فرسايش است و هم برای نابودی، این سه شکل عملیاتی در خصم با یکدیگر فرق میکنند. در این مفهوم جنگ نابود‌کننده با جنگ فرساينده یکی نیست. عملیات اپراتیو فرساينده دارای نقش کمکی است، لیکن در جنگ طولانی ضرور است.

۱۰۰ - چین در مرحله تدافعی برای نیل بهدف استراتژیک که فرمودن قوای دشمن بتعادز زیاد است - چه از نظر تئوریک و چه از نظر ضرورت عملی - باید نه فقط از نقش نابود‌کننده که بطور عمدہ بوسیله جنگ متحرک و بطور قسمی بوسیله جنگ پارتیزانی ایفا میشود، بلکه از نقش فرساينده که بطور عمدہ توسط جنگ موضعی که خود کمکی است و بطور قسمی بوسیله جنگ پارتیزانی ایفا میگردد، نیز استفاده نماید. در مرحله تعادل استراتژیک برای اینکه بتوانیم نیروهای دشمن را مجدداً به تعداد زیاد بفرسانیم، باید همچنان از نقش نابود‌کننده و فرساينده جنگ پارتیزانی و جنگ متحرک استفاده کنیم. هدف تمام اینها طولانی کردن جنگ، تغییر تدریجی اوپرای بسود ما و تأمین شرایط انتقال به تعرض متقابل است. در هنگام تعرض متقابل استراتژیک ما باید همچنان به فرسايش دشمن از طریق نابود ساخت نیروهایش ادامه دهیم تا جائی که دشمن را برای همیشه از کشور برانیم

۱۰۱ - ولی در واقع تجربه ده ماه اخیر ما نشان داده است که پسیاری و حتی قسمت اعظم عملیات اپراتیو جنگ متحرک، به عملیات فرساینده تبدیل گردیده‌اند؛ و جنگ پارتیزانی در بعضی نواحی هنوز نقش نایبود کننده خود را ب نحو شایسته ایفا نکرده است. جنبه مشتبه این وضع آنست که ما لائق قوای دشمن را تحلیل برده‌ایم و این خود برای ادامه جنگ طولانی و تأمین پیروزی نهائی اهمیت دارد، و خونهائی که ریخته شده بهدر نرفته است. لیکن جنبه‌های منفی این وضع عبارتند از اینکه اولاً ما قوای دشمن را بقدر کافی تحلیل نبرده‌ایم، و ثانیاً، ما نتوانسته‌ایم از تحمل تلفات نسبتاً سنگین احتراز جوئیم و غنایم جنگی نسبتاً کمی بدست گرفته‌ایم. گرچه باید دلایل عینی این وضع را نیز قبول نمود، نظیر اختلاف بین ما و دشمن در تجهیزات فنی و تعلیمات نظامی، معدلك باید هم از نظر تئوریک و هم از نظر پ्रاتیک به واحدهای منظم توصیه نمود که جنگ نایبود کننده را هر وقت که شرایط مساعد باشد، بشدت دنبال کنند. و گرچه واحدهای پارتیزانی ضمن انجام مأموریت‌های مشخص زیادی که بعده می‌گیرند، نظیر تخریب و عملیات ایدائی، مجبورند به عملیات صرفاً فرساینده دست بزنند، ولی باید با آنها توصیه شود — بعلاوه خود آنها نیز باید بکوشند — هر وقت که شرایط برای عملیات اپراتیو و تاکتیکی مساعد باشد، به جنگ نایبود کننده مبادرت نمایند تا اینکه بتوانند بتعدد زیاد قوای دشمن را تحلیل برده و قوای خود را تکمیل کنند.

۱۰۲ - "خطوط خارجی"، "زودفرجامی" و "عملیات تعرضی" در عملیات تعرضی زودفرجام در خطوط خارجی و "تحرک" در جنگ متحرک، ز نظر شکل جنگی بطور عمدی به بکار برد تاکتیک معاصره کردن و دور زدن طلاق می‌شود و از اینجهت تمرکز نیروهای متفوق را ایجاد می‌کنند. از

اینرو تعرکز قوا و همچنین اتغاذ تاکتیک محاصره کردن و دور زدن ، شروط ضرور برای جنگ متحرک ، یعنی انجام عملیات تعرضی زود فرجام در خطوط خارجی هستند . لیکن هدف تمام اینها نابود ساختن نیروهای دشمن است .

۱۰۳ - امتیاز ارتش ژاپن نه فقط در تسليحات ، بلکه در تعليمات افسران و سربازانش نیز هست - یعنی در درجه تشکل آن ، در اعتماد بنفس که ناشی از شکست نخوردن در جنگهای پیشین است ، در ایمان خرافی آنها به میکادو و قدرتهای ماوراء الطبیعه ، در غرور فوق العاده ، در تحقیر مردم چین و غیره ؟ تمام این خصوصیات از تریت طولانی ارتش با روحیه سامورائی بوسیله میلیتاریستهای ژاپن و از عادات ملی ژاپن سرچشمه میگیرد . این دلیل عمدہ ایستکه ما علیرغم تلفات سنگینی که بر دشمن وارد آورده‌ایم ، اسیر کمتر گرفته‌ایم . در گذشته خیلی‌ها باین واقعیت زیاد توجه نمیکردند . برای از بین بردن این خصوصیات دشمن پروسه‌ای طولانی لازم است . ما باید نخست این خصوصیات را بطور جدی مورد توجه قرار دهیم و سپس با صبر و شکریائی و طبق نقشه در این مورد بکار همه‌جانبه پردازیم : کار سیاسی ، تبلیغات بین‌المللی ، و همچنین کار در چنبشها توده‌ای ژاپن ؛ جنگ نابود کنند در زمینه نظامی البته نیز یکی از این شیوه‌های است . افراد بدین ممکن است تکیه باین خصوصیات دشمن ثوری انقیاد ملی را بکرسی بشانند و آن متخصصین نظامی که دارای موضع گیری پاسیو هستند ، نیز ممکن است به همین اساس با جنگ نابود کننده بمخالفت پرخیزند . ولی بر عکس ، ما عقیده داریم این امتیاز ارتش ژاپن ممکن است معدوم گردد ، و چنین پروسه‌ای نیز هم اکنون آغاز گردیده است . شیوه عمدہ برای نیل باین منظور جلب سیاسی سربازان ژاپن است . غرور آنها را باید جریحه دار ساخت ، بلکه باید آنرا شناخت و برآ درست سوق داد و با رفتار جوانمردانه نسبت باسراء

سر بازان ژاپنی را با خصلت تجاوز کارانه ضد خلقی زمامداران ژاپن آشنا ساخت. از سوی دیگر باید روحیه شکست ناپذیر، نیروی رزمیه ارتش و خلق چین را که حاکی از قهرمانی و پیگیری آنهاست، به سربازان ژاپن نشان داد، بعبارت دیگر، باید بشمن ضربات نابود کننده وارد ساخت. همانطور که تجربه ده ماه جنگ نشان میدهد، نیروهای دشمن را میتوان نابود کرد و نبردهای پین سین گوان و تایلوجوان این حقیقت را تأیید میکنند. روحیه ارتش ژاپن هم اکنون رو به تزلزل نهاده است، سربازان ژاپنی هدف جنگ را درک نمیکنند و در حلقه محاصره ارتش و خلق چین افتاده‌اند، در عملیات یورشی بعتراب کمتر از سربازان چینی شجاعت نشان میدهند؟ تمام اینها شرایط عینی‌ای هستند که عملیات نابود کننده ما را تسهیل میکنند و با ادامه جنگ روز بروز افزایش می‌یابند. از آنجا که جنگ نابود کننده غرور ارتش دشمن را درهم میشکند، اینگونه عملیات بنویه خود یکی از شروط کاهش مدت جنگ، تسريع آزادی سربازان و تمام خلق ژاپن است. گریه با گریه پیوند الفت میریزد؛ در دنیا هرگز دیده نشده است که گریه با موش دوستی کند.

۱۰۴ - از طرف دیگر باید اعتراف کرد که در شرایط حاضر ما از لحاظ تجهیزات فنی و تعلیمات نظامی از دشمن عقبتریم. از این‌رو در بسیاری از موارد و بخصوص در نبردهایی که در نواحی جلگه‌ای در میگیرد، برای ما شکل است که در عملیات نابود کننده بحداکثر بهره ببریم، مثلاً بخش اعظم و یا تمام واحد دشمن را اسیر نمائیم. در این مورد توقعات بیجا نظیر نچه طرفداران تشوری پیروزی سریع طرح میکنند، اشتباه است. توقعات بیجا در جنگ مقاومت ضد ژاپنی عبارت از آنند که عملیات نابود کننده را تا مرحد معکن دنبال کنیم. در تمام مواردی که شرایط برای ما مساعد است

باید در هر نیروهای پرتو را متعرکز سازیم و تاکتیک محاصره و دور زدن را بکار ببریم — اگر محاصره کامل دشمن ممکن نیست، باید اقل قسمتی از نیروی او را محاصره نمود؛ اگر اسیر کردن تمام قوای محاصره شده امکان‌پذیر نیست، باید لااقل قسمتی از نیروهای محاصره شده را باسارت گرفت؛ اگر اسیر ساختن قسمتی از محصورین نیز مقدور نیست، باید تا حد ممکن تلفات منگنه ای بر نیروهای محاصره شده وارد ساخت. لیکن در تمام مواردی که شرایط برای عملیات نایاب داشته باشد مساعد نیست، باید به عملیات فرماینده دست زد. در مورد اول باید اصل تمرکز نیروها، و در مورد دو، اصل پخش قوا را بکار برد. اما آنچه که به مناسبات فرماندهی عملیات اپراتیو مربوط می‌شود، باید در مورد اول اصل تمرکز فرماندهی، و در مورد دوم اصل عدم تمرکز فرماندهی را بموقع اجرا گذارد. چنین اند رهنمودهای اساسی عملیات نظامی در عرصه‌های جنگ مقاومت ضد ژاپنی.

اسکانات استفاده از اشتباهات دشمن

۱۰۵ — یکی از زمینه‌های امکان غلبه بر ژاپن را خود فرماندهی دشمن فراهم می‌سازد. تاریخ تاکنون هیچ فرمانده نظامی را بخارط ندارد که اشتباه مصون مانده باشد و همچنانکه مصونیت از خطای برای ما مشکل است دشمن نیز ناگزیر دچار اشتباهات می‌شود؛ بنابر این امکان بهره‌برداری اشتباهات دشمن موجود است. طی این ده ماه جنگ تعاظر کارانه دشمن یعنی سلسله اشتباهات در استراتژی و عملیات اپراتیو مرتکب گردیده است. داینجا ما بذکر پنج اشتباه مهم دشمن می‌پردازیم:

اول، افزایش تدریجی قوا؛ این امر ناشی از آنست که دشمن

به چین کم بها میدهد ، و علاوه بر این خود از لحاظ نیروی نظامی در مضیقه است . دشمن همیشه ما را تحیر میکند . دشمن پس از آنکه چهار استان شمال شرقی را بدون زحمت بتصرف درآورد ، مشرق استان حه به و شمال استان چاهار را نیز اشغال کرد ؟ تمام اینها را میتوان عملیات اکتشافی استراتژیک دشمن تلقی نمود . دشمن از این عملیات باین نتیجه رسید که ملت چین جز تلی از شن پراکنده چیز دیگری نیست . و بر همین اساس تصور میکرد که میتواند چین را با یک ضربه درهم بکوبد ، ولذا نقشه‌ای برای جنگ "زودفرجام" تدوین نمود و کوشید با نیروی خیلی کم ما را وحشت‌زده ساخته و به تسليم وادارد . دشمن انتظار نداشت که چین در طول ده ماه جنگ همبستگی و مقاومتی باین نیرومندی از خود نشان دهد و فراموش کرده بود که چین وارد یک دوران ترقی گردیده و هم اکنون دارای حزبی پیشاہنگ ، ارتضی پیشاہنگ و خلقی پیشاہنگ است . وقتیکه دشمن با مشکلات روبرو گردید ، شروع بافزایش تدریجی قوای خود نمود و آنرا طی چند مرحله از کمی بیش از ده لشکر به سی لشکر رسانید . اگر دشمن قصد ادامه پیشروی را داشته باشد ، مجبور به افزایش بیشتر قوای خود است . لیکن در اثر آتاگونیسم بین ژاپن و اتحاد شوروی و کمبود منابع اصلی انسانی و مالی ، حداقلتر میزان ارتضی که ژاپن میتواند وارد میدان عمل کند و همچنین حداقلتر مسافتی که دشمن میتواند پیشرفت نماید ، محدود میشود .

دوم ، فقدان سمت عمدۀ حمله : قبل از نبرد تایلوجوان ، دشمن قوای خود را بطور کلی بدو قسمت مساوی بین دو جبهه چین مرکزی و چین شمالی تقسیم نرده بود . وضع آرایش قوای دشمن در هر یك